

**BERGARAKO UDALA***Iragarkia*

Alkate jaunak, 2012ko ekainaren 12an emandako Dekretu baten bitartez, Bergarako Udalerriko irabazi-asmorik gabeko kultura talde eta elkarteei 2012. urtean garatuko dituzten jarduera eta egitarauetarako diru-laguntzak emateko oinarriak onartu zituen eta orain argitaratzen dira:

BERGARAKO UDALERRIKO IRABAZI-ASMORIK GABEKO KULTURA TALDE ETA ELKARTEEI 2012. URTEAN GARATUKO DITUZTEN JARDUERA ETA EGITARAUETARAKO DIRU-LAGUNTZAK EMATEKO OINARRIAK

*1. Helburua.*

Oinarri hauen helburua da, Bergarako irabazi-asmorik gabeko kultura talde eta elkarteei 2012an garatuko dituzten jarduera eta ekintzetarako diru-laguntzak emateko baldintzak arautzea. Jarduera horiek Udaleko Jarduera, Kultur Talde eta Jaiak batzordeak dituen helburuekin bat etorriko dira: Herrian kultura jarduerak eskaintzea, Bergaran zein kanpoan burututako jardueraz Bergarako herriaren izena ezagutzera eman, herriko jardueratan parte hartu eta Bergarako herritarren eta gainerako kultura elkarten arteko lankidetzaz bultzatu. Hori guztia, gizon eta emakumeen arteko berdintasuna bultzatuz.

Diru-laguntza banaketa honetatik kanpo geratuko dira elkarte edo talde eskatzaileek zuzenean antolatzen ez dituzten jarduerak edo erakundeak.

Bestalde, otsailaren 18ko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 4/2005 Legean jasotakoak kontuan hartuta, zingoz dira diru-laguntza hauen onuradun izan:

— Kideak aukeratzeko prozesuan sexuaren ziozko bereizkeria eragiten duten elkarte edo erakundeak.

— Emakumeek gizonetik berdintasunean parte hartzea onartzen ez duten edo oztopatzen duten jarduerak antolatzen dituzten elkarteak.

— Sexuaren ziozko bereizkeria dela-eta administrazio-zehapena edo zigor penala jaso duten pertsona fisiko edo juridikoak, dena delako zehapen edo zigorrak dirauen denboran.

*2. Eskaerak.*

Eskaera egiteko, Udalak emango dion eskaera orria behar bezala beteta eta diru-laguntza eskatzeko ahalmena duenak sinatuta aurkeztu beharko da, ondorengo dokumentazioarekin batera:

a) Elkartea Elkarten Erregistroan irabazi-asmorik gabeko erakunde gisa inskribatuta dagoela ziurtatzen duen agiria eta elkartearen estatutuak. Halaber, elkartearen legezko ordezkariaren ahalorde notarialaren kopia aurkeztu beharko da, edo Elkarten Erroldako ziurtagiria, non eskaeraren sinatzaileak elkartearen barruan duen kargua agertu behar den.

Taldea inskribatu gabe badago, taldearen curriculuma aurkeztuko da: Helburuak, giza baliabideak, materialak, egoitza eta orain arte egindako jarduerak. Halaber, taldearen arduradunaren edo lehendakariaren NANaren fotokopia aurkeztuko da.

Dena den, eskatzen den diru-laguntza 3.000 euro edo gehiagokoa balitz, diru-laguntza eskuratu ahal izateko taldea elkarte bihurtu eta Elkarten Erregistroan inskribatu beharko da.

**AYUNTAMIENTO DE BERGARA***Anuncio*

El Alcalde, mediante Decreto emitido el 12 de junio de 2012, aprobó las bases para la concesión de subvenciones a las agrupaciones y asociaciones culturales sin ánimo de lucro del municipio de Bergara para los programas y actividades que desarrollarán durante el 2012, por lo que se procede a su publicación:

BASES PARA LA CONCESIÓN DE SUBVENCIONES A LAS AGRUPACIONES Y ASOCIACIONES CULTURALES SIN ÁNIMO DE LUCRO DEL MUNICIPIO DE BERGARA PARA LOS PROGRAMAS Y ACTIVIDADES QUE DESARROLLARÁN DURANTE EL 2012

*1. Objeto.*

Es objeto de estas bases la regulación de las condiciones para la concesión de subvenciones a las agrupaciones y asociaciones culturales sin ánimo de lucro de Bergara, para que lleven a cabo las actividades y actuaciones programadas para el 2012. Dichas actividades coincidirán con los objetivos de la comisión municipal de «Actividades, Grupos Culturales y Festejos», que son los siguientes: Ofrecer actividades culturales, dando a conocer el nombre del pueblo de Bergara con las actividades celebradas tanto en el municipio como fuera del mismo, participar en las actividades del municipio e impulsar la colaboración entre los habitantes y demás asociaciones culturales del municipio. Todo ello, impulsando la igualdad entre mujeres y hombres.

Quedan excluidas de estas subvenciones aquellas actividades o proyectos que no sean organizadas directamente por la asociación o agrupación cultural solicitante.

Por otro lado, considerando lo establecido en la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, no podrán beneficiarse de estas ayudas:

— Las asociaciones u organizaciones que incurran en discriminación por razón de sexo en el proceso de selección de personas candidatas.

— Las asociaciones organizadoras de actividades en las que se impida o dificulte la participación de las mujeres en igualdad respecto de los hombres.

— Las personas físicas o jurídicas con sanción administrativa o penal por haber incurrido en discriminación por razón de sexo, durante la vigencia de dicha sanción.

*2. Solicitudes.*

Para solicitar las subvenciones se deberá cumplimentar debidamente el impreso que le será facilitado por el Ayuntamiento y entregarlo, una vez firmado por la persona facultada, para solicitar la subvención. Junto con el impreso de solicitud se deberá presentar también la siguiente documentación:

a) Documento que justifique que la asociación se halla inscrita en el registro de asociaciones como entidad sin ánimo de lucro, y sus estatutos. Así mismo, se presentará copia del poder notarial del representante legal de la asociación o certificado del censo de asociaciones, donde conste el cargo que ocupa la persona firmante de la solicitud dentro de la asociación.

Si la agrupación no estuviese inscrita en el registro, ésta deberá presentar su currículo: Fines, recursos humanos y materiales, sede y actividades realizadas hasta la actualidad. También deberá presentar una fotocopia del DNI del responsable o presidente de la agrupación.

De todas formas, si la subvención solicitada es de 3.000 euros o superior, será obligatorio que la agrupación se convierta en asociación y se inscriba en el registro de asociaciones para poderle conceder dicha cantidad.

b) 2012rako aurkezten den jarduera programa eta honen Gastu eta Sarrerak jasotzen dituen aurrekontua.

c) Onuradun guztiek Foru Aldundia eta Gizarte Segurantzaren ziurtagiriak ekarri behar dituzte, alta fiskala ez dutenek izan ezik (hauek 3.000 euro azpiko laguntzak jasoko dituzte bakarrik). Baita Bergarako Udalarekiko ordainketetan egunean dagoela ziurtatzen duten agiria ere aurkeztu beharko da.

d) Aurreko urteko gastu eta sarreraren balantze erreala.

e) Beste erakunde eta organismo batzuei egindako diru-laguntza eskaeren zein jadanik jasotako diru-laguntzen gaineko zinpeko aitorpena.

f) azaroak 17ko 38/2003 Legeak 13. artikuluko 2. eta 3. idatz-zatietan adierazitako diru-laguntzak jasotzeko debeku-egoeretakoa batean ez dagoela dioen zinpeko aitorpena.

Eskaera aurkezteak esan nahi du eskatzaileak oinarri hauean ezarritako baldintzak bere horretan onartzen dituela.

Ez da beste dokumentazio motarik onartuko.

Eskatutako dokumenturen bat jadanik Bergarako Udalaren esku balego, diru-laguntzaren eskatzaileak ez du dokumentu hori aurkeztu beharrik izango, beti ere eskaeran adierazten bada zein egunetan aurkeztu zen eta zein organori edo zein bulego-tan izan zen, eta ez badira bost urte baino gehiago igaro dagoen prozedura bukatu zenetik.

Hala ere, dokumentua lortzeko ezintasun materiala balego, organo eskudunak dokumentua erabaki-proposamenaren formulazioa baino lehen aurkezteko eska dezake.

### 3. *Eskaerak aurkezteko epea.*

Eskaerak astelehenetik ostiralera, 9:00etatik 13:00etara, aurkeztu ahal izango dira, Udaletxeko Erregistro Orokorrean, oinarri hauek Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen diren egunetik kontatzen hasita hilabeteko epean.

Eskaerak aurkezteko epea larunbat, igande edo jaiegunean amaituko balitz, epea ondorengo laneguneko 13:00etan bukatzen dela ulertuko da.

### 4. *Eskaerak ebaluatzeko irizpideak.*

Diru-laguntza eskaerak ondorengo irizpide eta baremoak kontuan hartuta baloratuko dira:

a) Proposatutako egitarauaren ezaugarriak:

a.1. Garatzen den egitarauak kultura arloari egiten dion ekarpena.

a.2. Garatzen den egitarauak emakume eta gizonen berdintasuna helburu izatea.

a.3. Garatzen den egitarauak emakume eta gizonen berdintasuna sustatzeko neurriak aurreikustea (emakumeen partehartzea sustatzeko, sexuaren araberako estereotipoak gainditzeko, bateragarritasuna eta erantzukidetasuna errazteko, etab.).

a.4. Garatuko den egitaraua herritar guztiei zuzentzea, giza proiektzioa, beste entitate, hiritar eta kultura eragile batzuen inplikazio maila.

a.5. Proposatzen dituen jardueren antzekorik ez izatea lehendik ere.

a.6. Proposatutako egitarauaren ibilbidea eta errotzea.

b) Entitate eskatzailearen ezaugarriak:

b.1. Entitate eskatzailearen jarraitasuna eta egonkortasuna.

b.2. Udalaren ekimenetan partehartzaile izatea.

b) El programa de actividades que se presenta para el 2012 y el presupuesto que recoja los ingresos y gastos de dicha programación.

c) Certificado de estar al corriente en los pagos de la Seguridad Social, de la Hacienda Foral y del Ayuntamiento de Bergara. Si la subvención solicitada es inferior a 3.000 euros, dichos documentos podrán ser sustituidos por una declaración jurada.

d) Balance real de los gastos e ingresos del ejercicio anterior.

e) Declaración jurada en la que se haga constar las solicitudes de subvención formuladas ante otras entidades u organismos, o aquellas subvenciones que ya le han sido otorgadas.

f) Declaración jurada de no estar incurso en ninguna de las causas de prohibición para la obtención de subvenciones, señaladas en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la ley 38/2003 de 17 de noviembre.

La presentación de la solicitud implica que el solicitante acepta íntegramente las condiciones establecidas en las presentes bases.

No se aceptará otro tipo de documentación.

En el caso de que alguno de los documentos requeridos haya sido ya presentado anteriormente en el Ayuntamiento de Bergara, el solicitante no se verá obligado a presentarlo por segunda vez, siempre que no hayan transcurrido cinco o más años desde que lo hizo. Para ello, deberá indicar en la solicitud en qué fecha y a qué órgano o dependencia fueron presentados dichos documentos.

Sin embargo, si fuese materialmente imposible conseguir dichos documentos, el órgano competente podría solicitar su presentación antes de la formulación de la propuesta de resolución.

### 3. *Plazo para la presentación de solicitudes.*

Las solicitudes se podrán presentar de 9:00 a 13:00 horas, de lunes a viernes, en el Registro General del Ayuntamiento, dentro del plazo de un mes contado a partir de la publicación de las presentes bases en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

Si el plazo de presentación de solicitudes finaliza en sábado, domingo o festivo, se entenderá prorrogado hasta las 13:00 horas del siguiente día hábil.

### 4. *Criterios de evaluación de las solicitudes.*

Las solicitudes de subvención se valorarán conforme a los siguientes criterios y baremos:

a) Características del programa propuesto.:

a.1. Aportación que realiza el programa al ámbito cultural.

a.2. Que el programa a desarrollar tenga como finalidad la igualdad entre mujeres y hombres.

a.3. Que el programa que se desarrolle suscite medidas para fomentar la igualdad entre mujeres y hombres (para fomentar la participación de las mujeres, para dejar a un lado los estereotipos sexuales).

a.4. Dirigirse el programa a desarrollar a toda/os la/os ciudadana/os, su proyección humana, nivel de implicación de otras entidades, ciudadana/os y agentes culturales.

a.5. La inexistencia de actividades similares a las propuestas.

a.6. Trayectoria y afianzamiento del programa propuesto.

b) Las características de la entidad solicitante:

b.1. Continuidad y estabilidad de la entidad solicitante.

b.2. Ser participativo en las iniciativas del Ayuntamiento.

b.3. Entitate eskatzailearen eta bere giza taldeen dedikazioa.

b.4. Emakumeen presentzia eta parte-hartzea elkartearen eremu guztietan (zuzendaritzan, bazkideen artean, erabiltzaileen artean, etab.).

c) Entitatearen finantza baliabideak; bere baliabideen, beste dirulaguntzen eta aurkeztutako gastuen aurrekontuaren arteko proportzionaltasuna.

#### 5. *Aurrekontua.*

Programa honen xede diren diru-laguntzetara bideratutako diru-kopurua 36.720 €koa da, eta finantzatuko da: 03.40.482.451.08.01 kulturako diru-laguntzak kontu sailaren kontura.

#### 6. *Erabakia.*

Eskaerak aurkezteko epea bukatu ondoren, eskaerak Udaleko Jarduerak, Kultur Taldeak, eta Jaiak Batzorde Informatzaileak aztertuko ditu, eta agiriren bat falta bada, 10 eguneko epea egongo da hura aurkezteko.

Epe hori bukatu eta falta den agiria aurkeztu ez bada, dirulaguntza eskaeran atzera egin duela ulertuko da.

Azkenik, Departamentuak txosten teknikoa egin ondoren, Jarduerak, Kultur Taldeak eta Jaiak Batzorde Informatzaileak diru-laguntzak emateko proposamena egingo dio Alkateari hark erabakia har dezan.

Erabakia, eskaerak aurkezteko epea bukatu eta gehienez hiru hilabeteko epean eman beharko da.

Hiru hilabeteko epe hori igaro ondoren, Udalak eskaeraren baten gainean erabakirik hartu ez badu, eskaera ez dela onartu ulertuko da.

Udalak, batzorde informatzailearen bitartez, beharrezko deritzon informazio osagarri guztia eskatu ahal izango du erabaki-proposamena formulatu aurretik.

#### 7. *Onuradunen betebeharrak.*

Onuradunaren betebeharrak dira:

a) Herrian eta herritarrentzat, urtean gutxienez bi ekitaldi antolatu edo eta antolatutako ekitaldietan parte hartzea; musika arlotik kanpoko kultura taldeek eskainiko duten bi ekitaldi horietako bat ikastaroa izango da, eta kultura teknikariarekin adostu beharko dute kultura taldeetako arduradunek horri buruzko guztia. Eta udalak kultur ekitaldi bat antolatzerakoan, udalak diruz laguntzen duen irabazi-asmorik gabeko kultura talde eta elkarte bati parte hartzea edo laguntza eskatuz gero, beraien disposizioa azaltzea.

b) Diru-laguntzaren arrazoi diren jarduerak egin edo/eta helburuak betetzea.

c) Diru-laguntzaren emakida edo erabilpenerako baldintzak, jarduerak eta helburuak bete direla Bergarako Udalaren aurrean justifikatzea.

d) Udalak egin beharreko egiaztapen jarduerak ez oztapetzea.

e) Bergarako Udalari berak lagundutako jarduera berbe-rangatik jaso den beste diru-laguntzen berri ematea.

b.3. Dedicación de la entidad solicitante y su equipo humano.

b.4. Presencia y participación de las mujeres en todos los ámbitos de la asociación (en la directiva, entre las personas asociadas).

c) Recursos financieros de la entidad; proporcionalidad entre sus recursos, otras subvenciones y el presupuesto de gastos presentado.

#### 5. *Presupuesto.*

El importe económico asignado para las subvenciones objeto del presente programa asciende a la cantidad de 36.720 € y será financiado con cargo a la partida presupuestaria 03.40.482.451.08.01.

#### 6. *Acuerdo.*

Una vez finalizado el plazo de presentación de solicitudes, éstas serán estudiadas por la presidente/a de la Comisión de Actividades, Grupos Culturales y Festejos y en el caso de que faltase algún documento se concederá un plazo de 10 días para su subsanación.

Finalizado dicho plazo sin haberse presentado la documentación requerida, se entenderá que se desiste en la solicitud de subvención.

Finalmente, y tras recibir el informe técnico del departamento, la comisión informativa de Actividades, Grupos Culturales, Festejos hará la propuesta de concesión de subvenciones al Alcalde para que éste adopte la resolución oportuna.

La resolución será emitida en el plazo máximo de tres meses contados a partir de la finalización del plazo de presentación de solicitudes.

Transcurrido dicho plazo, si el Ayuntamiento no ha adoptado ninguna resolución respecto a alguna solicitud, se entenderá que dicha solicitud no ha sido aceptada.

El Ayuntamiento, a través de la comisión informativa, podrá requerir toda información complementaria que considere necesaria antes de formular la propuesta de acuerdo.

#### 7. *Obligaciones del beneficiario.*

Las obligaciones del beneficiario son las siguientes:

a) Organizar y/o participar como mínimo en dos actos culturales al año organizados en el municipio y para los vecinos del mismo, así como estar dispuesto a participar o colaborar en la organización de un evento cultural si el Ayuntamiento precisara la colaboración de la asociación cultural sin ánimo de lucro subvencionada. Uno de los dos actos a organizar por los grupos culturales que no se dediquen a la música tendrá que ser un curso, y los encargados del grupo cultural tendrán que ponerse de acuerdo con la/el técnico@ de cultura en todos los detalles relativos al curso.

b) Realizar las actividades y/o cumplir los fines que fundamentan la concesión de la subvención.

c) Justificar ante el Ayuntamiento de Bergara el cumplimiento de las condiciones, actividades y objetivos para la concesión y uso de la subvención.

d) No entorpecer las actuaciones de comprobación a realizarse obligatoriamente por el Ayuntamiento.

e) Comunicar al Ayuntamiento de Bergara cualquier otra subvención que haya sido otorgada a la asociación para la misma actividad que ahora se subvenciona.

Horren berri jakin bezain laster egin beharko da komunikazio hau eta, edozein kasutan, Udaletik jasotako fondoan erabilerari justifikatu aurretik.

f) Jasotako fondoan erabilerari buruzko egiaztagiriak gutxienez bost urtez gordetzea.

g) Diruz lagundutako jardueraren informazio, publizitate eta propaganda guztietan Bergarako Udalaren lankidetzaren araziko da.

h) Jardueraren inguruko informazio, publizitate eta propaganda guztietan, hala nola, jardueraren garapenean bertan, irudi eta hizkeraren erabilera ekiditea eta helburu gisa jartzea sexuaren araberrako estereotipoak gainditzea.

i) Edozein sari-mota emateko sortzen diren hautaketa-epaimahaietan trebakuntza, gaitasun eta prestakuntza egokia duten emakumeen eta gizonen ordezkariak orekatu bermatuko da. Ordezkariak orekatu izango da lau kide baino gehiago dituzten epai-mahaietan sexu bakoitzak gutxienez %40ko ordezkariak baldin badu.

j) Euskararen erabileraren inguruan Udalak markatutako irizpideak bete beharko dira. Diru-laguntza jasotzen duten elkarteek lehenetsuna emango diote euskarari ekitaldiak iragarzterakoan. Hizkuntzaren aldetik, baldintza hauek bete beharko dira:

— Jendaurreko idatzizko mezuek (kartel, iragarki, esku-programa, liburuxka) euskaraz edo ele bitan (euskaraz eta gaztelaniaz) idatziko dira. Beti eduki beretsuak izan ohi dituztenak euskaraz hutsez, eta ele bietan egiten diren kasuan, euskarari emango zaio lehenetsuna, bai kokalekuaren aldetik (euskarazkoa erdarazkoaren gainean) eta bai neurriaren aldetik ere. Testuak, hizkuntza aldetik, zuzen idatziak daudela egiaztatzeke, Bergarako Udaleko Euskara Zerbitzura eraman ahalko dira.

— Ahozko komunikazioetan ere euskara hutsa erabiltzera joko da eta bi hizkuntzak erabili behar izanez gero, euskarari emango zaio lehenetsuna erdarazkoaren aurretik azalduz eta, mezua errepikatzen denean, erdarazkoa baino bi aldiz sarriago, behintzat, emanez.

— 16 urtez azpikoei zuzendutako mezu guztiak (idazki, hitzaldi, eta abar) euskara hutsezkoak izango dira.

— Gizo neta emakumeen berdintasunari dagokionez Udalak markatutako irizpideak jarraitu beharko ditu elkarteak. Ekitaldietan eta hauek iragartzterakoan hizkuntza modu ez sexista batean erabili beharko da, eta estereotipo eta rolak alde batera utzi. Era berean, ezingo da diskriminatu sexu arazoengatik.

#### 8. Diru-laguntza ordaintzeko modua.

Onartutako diru-laguntzaren ordainketa bi zatitan egingo da (lehenengo %60 eta gero %40).

Onuradun guztiek Foru Aldundia eta Gizarte Segurantzaren ziurtagiriak ekarri behar dituzte, alta fiskala ez dutenek izan ezik (hauek 3.000 euro azpiko laguntzak jasoko dituzte bakarrik).

Diru-laguntza 3.000 € baino txikiagoa denean, Alkateak diru-laguntza onartzen duenetik kontatzen hasita, hilabeteko epean diru-laguntzaren %60 ordainduko da.

Diru-laguntza 3.000 € edo handiagoa denean Udalarekin hitzarmena sinatu beharko da eta horretarako aurrez ondorengo hau ziurtatu beharko dute:

Esta comunicación se deberá realizar nada más se tenga conocimiento de ello y, siempre, antes de justificar la utilización de fondos recibidos del Ayuntamiento.

f) Conservar durante cinco años como mínimo los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos.

g) Deberá hacerse constar en todas las acciones de información, publicidad y propaganda de las actividades subvencionadas la colaboración del Ayuntamiento de Bergara.

h) Se utilizará una imagen y lenguaje no sexista en todas las acciones de información, publicidad y propaganda de las actividades así como en el desarrollo de las actividades subvencionadas. Así mismo, se fijará como objetivo superar los estereotipos sexuales.

i) En los tribunales de selección para la concesión de cualquier tipo de premios, se garantizará una representación equilibrada de mujeres y hombres con capacitación, competencia y preparación adecuada. Se considera que existe una representación equilibrada cuando en los tribunales de más de cuatro miembros cada sexo está representado al menos al 40%.

j) Se deberán respetar los criterios establecidos por el Ayuntamiento en torno al uso del euskera. Las asociaciones que reciben subvenciones deberán dar prioridad al euskera a la hora de efectuar la publicidad de las actividades. Respecto al idioma se deberán cumplir los siguientes requisitos:

— Los textos públicos (carteles, anuncios, programaciones, folletos) se redactarán en euskera o en bilingüe (euskera y castellano), excepto aquellos que tienen siempre un contenido parecido, que se redactarán únicamente en euskera. Ahora bien, en el caso de que éstos últimos estén en bilingüe se dará preferencia al euskera, tanto en su ubicación (situando el texto en euskera en la parte superior) como en el tamaño de los caracteres. Con la finalidad de garantizar la corrección lingüística de los textos en euskera éstos podrán ser visados por el Servicio de Euskera de este Ayuntamiento.

— En la comunicación hablada se tenderá a utilizar únicamente el euskera y, en caso de ser necesaria la utilización de las dos lenguas oficiales, se dará preferencia al euskera emitiendo el mensaje en euskera antes que el de castellano y repitiéndolo al menos el doble de veces en caso de ser repetitivo.

— Todos los mensajes (escritos, charlas, etc) dirigidos a menores de 16 años deberán ser en euskera.

— La asociación deberá seguir los criterios marcados por el Ayuntamiento en cuanto a la igualdad entre mujeres y hombres. Se utilizará el idioma de una forma no sexista tanto al anunciar actos y como en los mismos actos, dejando a un lado los estereotipos y roles, y no se podrá discriminar por motivos de sexo.

#### 8. Forma de pago de la subvención.

La subvención concedida será abonada en dos plazos (primero el 60% y después el 40%).

Los beneficiarios tendrán que certificar estar al corriente en los pagos de la Seguridad Social y de la Hacienda Foral, excepto los que no tengan el alta fiscal (solo optarán a una subvención inferior a 3.000 €).

Si la subvención es inferior a 3.000 euros, se abonará el 60% en el plazo de un mes contado a partir de la aprobación por parte del Alcalde de la concesión de la subvención.

Si la subvención es igual o superior a 3.000 euros se deberá formalizar un convenio con el Ayuntamiento, para lo que previamente se deberá certificar lo siguiente:

— Elkarteak Elkartearen Erregistroan inskribatuta dagoela, eskaera aurkeztean ziurtatu ez badute.

— Zerga eta Gizarte Segurantzako betebeharrak egunean daudela adierazten duten ziurtagiriak. Halaber, Bergarako Udalarekiko ordainketetan egunean dagoela dioen agiria.

Dokumentu horiek aurkeztu beharko dira eta hitzarmena sinatu erabakiaren jakinarazpena jaso eta hilabeteko epean. Ondoren diru-laguntzaren %60 ordainduko da.

Hitzarmena sinatzeko hilabeteko epe hori igarota diru-laguntzaren onuradunari lepora dakioken arrazoiren bategatik ez balitz hitzarmena sinatuko, elkarteak diru-laguntzari uko egiten diola ulertuko da.

Diru-laguntzaren beste zatia (%40) jasotzeko ondorengo agiriak aurkeztu beharko dira, 2013ko urtarrilaren 11ko 13:00ak baino lehen, Bergarako Udaleko sarrera erregistro orokorrean:

— Erakundearen jardura globalaren nahiz diruz lagundutako ekintzen memoria.

\* Jardura guztien zerrenda, bakoitza zein hizkuntzatan burutu den, parte hartzea,

\* Programatutako jardueren dokumentazio grafikoa (kartelak, esku-programak, liburuxkak, banatutako idatzizko materiala, prentsa oharrak, etab.).

\* Izandako gastuen faktura originalak edo horien kopia konpultsatuak. Ez dira gastu baliagarritzat hartuko talde zein elkarteetako bazkide edo partaideek egindako otorduetako gastuak.

\* Emaizta ekonomikoen memoria eta balantze errealek (talde edo/eta elkarte guztiek aurkeztu behar dituzte). Elkarteak, aintzat hartzeko moduko arrazoirik aurkezten ez badu, edo ez baditu programatutako jarduerak edo oinarri hauek zehaztutako betebeharrak betetzen, zati batean bada ere, Udalak jasotzeko geratzen zaion diru-laguntza edo horren zati bat ez ordaintzea erabaki ahal izango du, eta baita jadanik kobratuta duen dirua (guztia edo zati bat) itzularaztea ere.

Erabaki hau hartu aurretik interesatuari entzungo zaio.

### 9. Diru-laguntzen konkurrentzia.

Udalak emandako diru-laguntza bateragarria da helburu berarengatik jasotako beste edozein diru-laguntzarekin.

Hala ere, diru-laguntza ezin izango da izan, beste diru-laguntza batzuekin batera zein ez, lagundutako jardueraren kostua baino handiagoa.

### 10. Diru-laguntza aldatzea.

Diru-laguntza emateko kontuan hartu diren baldintzak aldatzen badira, eta, beti ere, laguntza honekin batera beste entitate publiko edo pribatu batzuetatik jasotako diru-laguntzak aldatzen badira, emakidaren erabakia aldatzea gerta daiteke.

### 11. Diru-laguntza ezeztatzea.

Diru-laguntza beharrezko baldintzak bete gabe jaso izanako diru-laguntza berrikustea ekarriko du eta, dagokionean, diru-laguntza ezeztatzea.

### 12. Interpretazioa.

Oinarri hauen interpretazio eta garapenean sor daitezkeen zalantzak Jarduerak, Kultur Taldeak eta Jailetako batzordeburuak erabakiko ditu.

Bergara, 2012ko ekainaren 15a.—Jesus Maria Elortza Olabe, Alkatea. (5979)

— Que la asociación se halla inscrita en el registro de asociaciones, en el caso de que no lo haya hecho en el momento de presentación de la solicitud.

— Que están al corriente en cuanto a obligaciones fiscales y de la seguridad social. Así mismo, deberán certificar que están al corriente en los pagos del Ayuntamiento de Bergara.

La presentación de dichos documentos y la firma del convenio se deberán realizar dentro del plazo de un mes a partir de la fecha de recogida de la notificación. Después será abonado el 60% de la subvención.

Transcurrido el plazo de un mes señalado para la firma del convenio, si por alguna causa imputable al beneficiario no se firmase el convenio, se entenderá que la asociación renuncia a la subvención que le ha sido concedida.

Para el cobro del resto de la subvención (40%) se deberán presentar los siguientes documentos en el Registro General del Ayuntamiento de Bergara, antes de las 13:00 horas del 11 de enero de 2013.

— Memoria de las actividades de la asociación, tanto las globales como las subvencionadas.

\* Relación de todas las actividades, idioma en que se han efectuado

\* Documentación gráfica sobre las actividades programadas (carteles, folletos, libretos, material escrito distribuido, notas de prensa, etc.).

\* Originales o copias compulsadas de las facturas de los gastos realizados. No se aceptarán como gastos válidos los gastos derivados de las comidas/cenas que pudieran hacer los socios o integrantes de los grupos o entidades culturales que hayan recibido la subvención.

\* Memoria de los resultados económicos y balances reales Si la asociación, sin tener ninguna causa justificada, no cumplierse las actividades programadas o las obligaciones establecidas en estas bases, sea total o parcialmente, el Ayuntamiento podrá acordar no abonarle la parte de subvención pendiente por cobrar, incluso obligarle a devolver el importe total o parcial ya cobrado.

Antes de adoptar esta resolución se concederá audiencia al interesado.

### 9. Concurrencia de las subvenciones.

La subvención concedida por el Ayuntamiento será compatible con cualquier otra recibida para el mismo fin.

Sin embargo, el importe de la subvención no podrá ser, por sí sola o junto con otras subvenciones, nunca superior al costo de la actividad subvencionada.

### 10. Modificación de la subvención.

La modificación de las condiciones tenidas en cuenta al otorgar la subvención, así como las ayudas económicas recibidas por otras entidades con el mismo fin, podrán conllevar una modificación en el acuerdo de concesión de la subvención.

### 11. Anulación o revocación de la subvención.

Será motivo de revisión y, en su caso, de anulación de la subvención concedida el haberla recibido sin cumplir las condiciones requeridas para ello.

### 12. Interpretación.

Cualquier duda surgida en la interpretación y desarrollo de estas bases será resuelta por el presidente de la comisión de Actividades, Agrupaciones Culturales y Festejos.

Bergara, a 15 de junio de 2012.—El Alcalde, Jesus Maria Elortza Olabe. (5979)